

shall be unlawful, any contract to the contrary notwithstanding. Any person violating the provisions of this Act shall be deemed guilty of a misdemeanor and upon conviction thereof shall be fined in any sum not exceeding \$1,000.

Approved April 30, 1954.

## Private Law 347

## CHAPTER 184

## AN ACT

For the relief of Peter A. Pirogov.

May 6, 1954  
[H. R. 1100]

*Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled,* That, for the purposes of the Immigration and Nationality Act, Peter A. Pirogov shall be held and considered to have been lawfully admitted to the United States for permanent residence as of February 4, 1949, upon payment of the required visa fee. In the administration of that Act, the said Peter A. Pirogov shall not be regarded as having been at any time prior to the enactment of this Act a person within the provisions of section 212 (a) (28) (C) of the Immigration and Nationality Act (66 Stat. 163).

Peter A. Pirogov.  
66 Stat. 163.  
8 USC 1101 note.

8 USC 1182.  
Quota deduction.

Sec. 2. Upon the granting of permanent residence to such alien as provided for in this Act, the Secretary of State shall instruct the proper quota-control officer to deduct one number from the appropriate quota for the first year that such quota is available.

Approved May 6, 1954.

## Private Law 348

## CHAPTER 185

## AN ACT

For the relief of Sister Augusta Sala and Sister Elvira Stornelli.

May 6, 1954  
[H. R. 1111]

*Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled,* That, for the purposes of the Immigration and Nationality Act, Sister Augusta Sala and Sister Elvira Stornelli shall be held and considered to have been lawfully admitted to the United States for permanent residence as of the date of the enactment of this Act, upon payment of the required visa fees. Upon the granting of permanent residence to such aliens as provided for in this Act, the Secretary of State shall instruct the proper quota-control officer to deduct two numbers from the appropriate quota for the first year that such quota is available.

66 Stat. 163.  
8 USC 1101 note.

Quota deductions.

Approved May 6, 1954.

## Private Law 349

## CHAPTER 186

## AN ACT

For the relief of Rito Solla.

May 6, 1954  
[H. R. 1784]

*Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled,* That, notwithstanding the provisions of paragraph (9) of section 212 (a) of the Immigration and Nationality Act, Rito Solla may be admitted to the United States for permanent residence if he is found to be otherwise admissible under the provisions of that Act: *Provided,* That this exemption shall

Rito Solla.

66 Stat. 182.  
8 USC 1182.